

Italian
taste
in your
kitchen.

LOGICA



Valdesign

Il cuore
della casa:
la cucina!

LOGICA:
un modello di cucina,
interpretato in
quattro case diverse.
Tanti spunti e atmosfere
per creare un mondo
speciale: il tuo.



LOGICA: one kitchen model,
interpreted in four different
homes. Plenty of inspiration
and different feels to create
a special world, all of your
own.

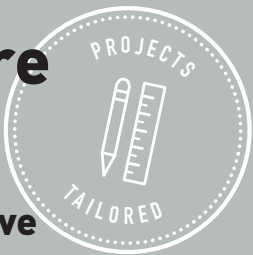
LOGICA: un modelo de
cocina, interpretado en
cuatro viviendas distintas.
Multitud de inspiraciones y
atmósferas para crear un
mundo especial: el tuyo.

LOGICA : un modèle de
cuisine, interprété dans
quatre maisons différentes.
Beaucoup d'idées et
d'atmosphères pour créer un
monde spécial: le vôtre.

LOGICA: Ein Küchenmodell,
in vier Häusern unterschiedlich
interpretiert. Viele Ideen, um
mit Atmosphäre eine ganz
besondere Welt zu kreieren:
deine.

LOGICA: одна модель кухни,
интерпретированная в
четырех разных домах.
Множество идей и
атмосфера для создания
особого мира: вашего.

Organizzare la cucina.



Una cucina non deve essere solo bella, ma va anche organizzata ergonomicamente per rendere tutto più facile.

LOGICA ti permette di scegliere fra diverse soluzioni componibili, su misura per il tuo spazio ed i tuoi movimenti.

Organising your kitchen.
A kitchen should not just be nice to look at; it should also be organised ergonomically to make everything easier.
LOGICA allows you to choose between various composition solutions, tailor-made to your space and needs.

Organizar la cocina.
Además de ser bonita, una cocina debe estar organizada de forma ergonómica para facilitar todas las tareas.
LOGICA te permite escoger entre diversas opciones modulares, a medida para tu espacio y tus movimientos.

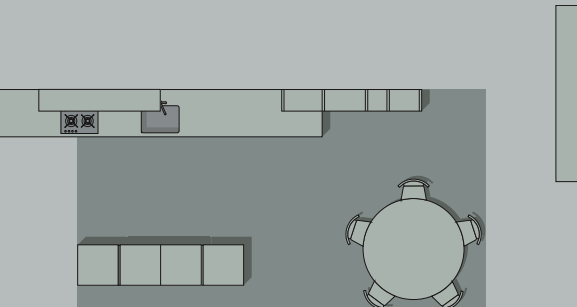
Organiser la cuisine.
Une cuisine ne doit pas être seulement belle, mais doit également être organisée ergonomiquement pour rendre tout plus facile.
LOGICA vous permet de choisir parmi les différentes solutions de composition, sur mesure pour votre espace et vos mouvements.

Die gut organisierte Küche.
Eine Küche soll nicht nur schön sein, sondern auch gut organisiert und ergonomisch, damit alles einfacher wird.
LOGICA bietet dir die Möglichkeit, unter verschiedenen Kombinationsmöglichkeiten zu wählen, die sich deinen Bewegungen und dem Raum anpassen.

Организация кухни.
Кухня не должна быть только красивой, она должна быть организована по принципам эргономики для того, чтобы все было удобно.
LOGICA позволяет выбрать среди множества компоуемых решений, для создания вашего персонального пространства и удобства в движениях.

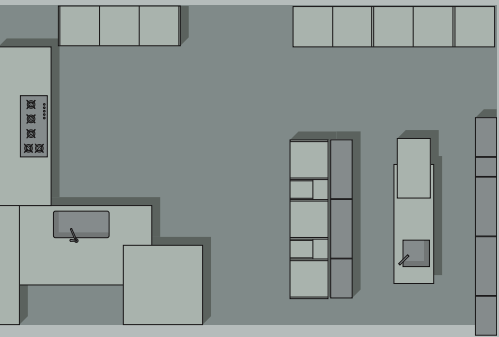
LOGICA 01

LOGICA / pag. 8



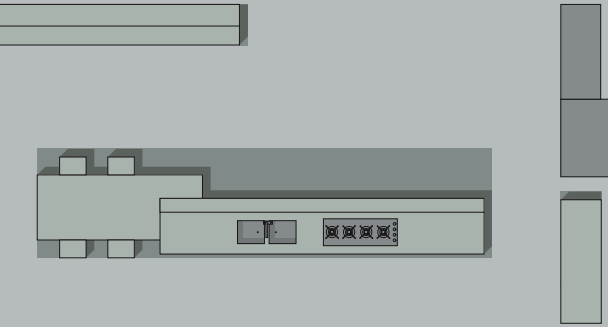
LOGICA 05

LOGICA / pag. 76



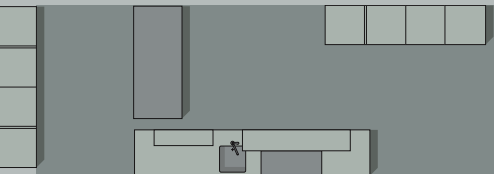
LOGICA 09

LOGICA / pag. 146



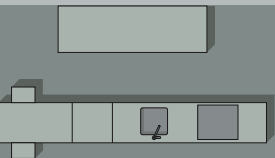
LOGICA 02

LOGICA / pag. 28



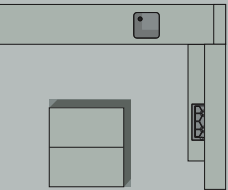
LOGICA 06

LOGICA / pag. 104



LOGICA 10

LOGICA / pag. 166



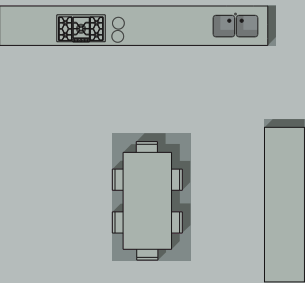
LOGICA 03

LOGICA / pag. 48



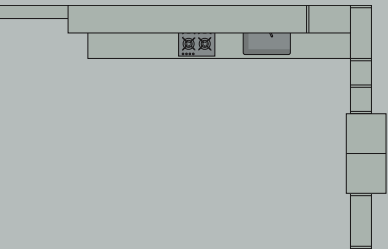
LOGICA 07

LOGICA / pag. 120



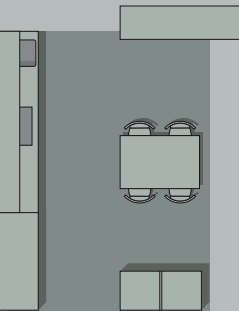
LOGICA 04

LOGICA / pag. 60



LOGICA 08

LOGICA / pag. 132



Con LOGICA
puoi scegliere
fra vari sistemi
di apertura
per le ante
ed i cassetti:
decidi quale
ti piace di più.

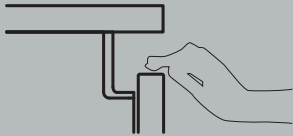
With LOGICA, you can choose between various opening systems for your kitchen doors and drawers: you decide which you prefer.

Con LOGICA puedes elegir entre varios sistemas de apertura para las puertas y los cajones: decide tú cuál te gusta más.

Avec LOGICA vous pouvez choisir parmi différents systèmes d'ouverture des portes et des tiroirs: choisissez celui qui vous plaît le plus.

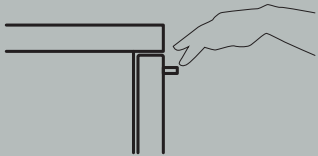
Mit Logica hast du die Wahl zwischen unterschiedlichen Öffnungssystemen für Türen und Schubladen. Du entscheidest, was dir gefällt.

С LOGICA можно выбрать различные системы открытия для створок и ящиков: выберите, какая вам больше нравится.

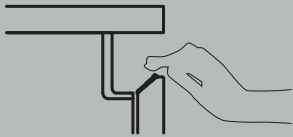


LOGICA L0

apertura con gola curva
Curved groove opening

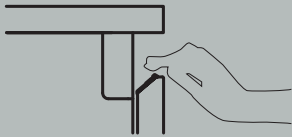


apertura con maniglia
Opening with handle

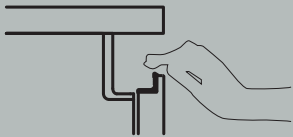


LOGICA L40

apertura con gola curva / profilo L40
Opening with curved groove and L40 profile

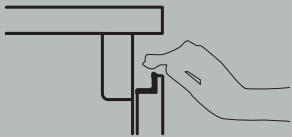


apertura con gola piatta / profilo L40
Opening with flat groove and L40 profile



LOGICA L90

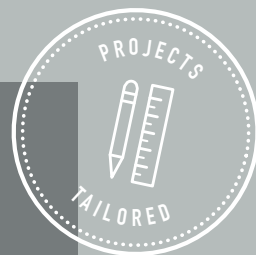
apertura con gola curva / profilo L90
Opening with curved groove and L90 profile



apertura con gola piatta / profilo L90
Opening with flat groove and L90 profile

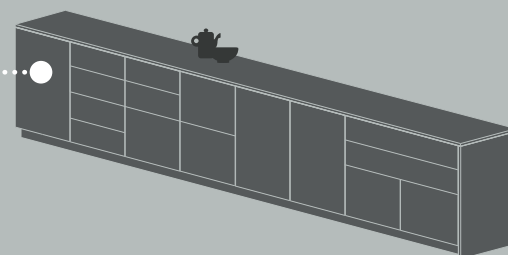
LOGICA basi

LOGICA base units



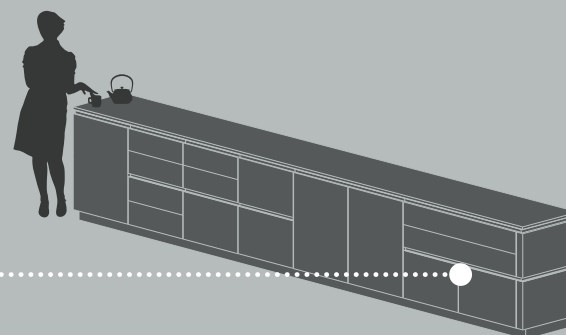
Configurazioni di ante e cassetti esterni

/Configurations of doors and external drawers
/Configuraciones de puertas y cajones exteriores
/Configurations de portes et de tiroirs extérieurs
/Ausführung der Türen und Schubladen außen
/Конфигурации створок и внешних ящиков



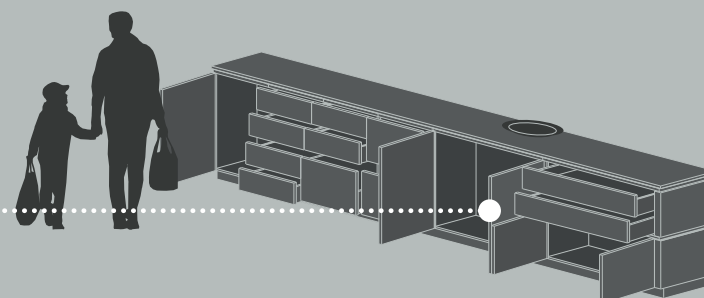
Configurazioni di ante e cassetti esterni con gola

/Configurations of doors and external drawers with groove
/Configuraciones de puertas y cajones exteriores con ranura
/Configurations de portes et de tiroirs extérieurs avec gorge
/Ausführung der Türen und Schubladen außen mit Kehlleiße
/Конфигурации створок и внешних ящиков с пазом



Aperture ante e cassetti

/Door and drawer opening systems
/Aperturas de puertas y cajones
/Ouvertures des portes et des tiroirs
/Öffnungen Türen und Schubladen
/Системы открытия створок и ящиков

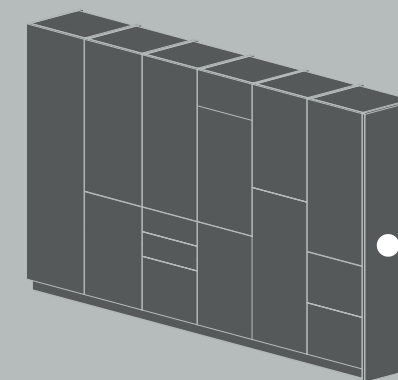


LOGICA colonne

LOGICA tall units

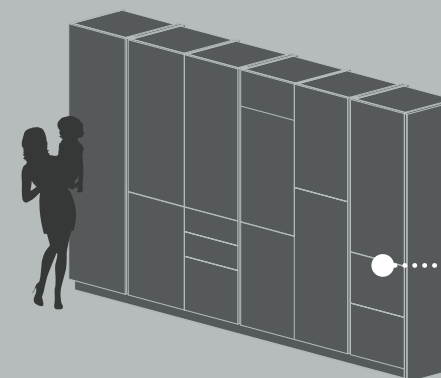
Configurazioni di ante e cassetti esterni

/Configurations of doors and external drawers
/Configuraciones de puertas y cajones exteriores
/Configurations de portes et de tiroirs extérieurs
/Ausführung der Türen und Schubladen außen
/Конфигурации створок и внешних ящиков



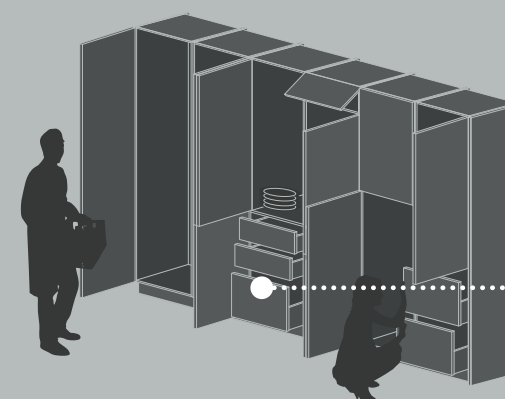
Configurazioni di ante e cassetti esterni con gola

/Configurations of doors and external drawers with groove
/Configuraciones de puertas y cajones exteriores con ranura
/Configurations de portes et de tiroirs extérieurs avec gorge
/Ausführung der Türen und Schubladen außen mit Kehlleiße
/Конфигурации створок и внешних ящиков с пазом



Aperture ante e cassetti

/Door and drawer opening systems
/Aperturas de puertas y cajones
/Ouvertures des portes et des tiroirs
/Öffnungen Türen und Schubladen
/Системы открытия створок и ящиков



LOGICA

01

finitura / finish
K-PROOF GAJA VENUS
SANDLITE





**La logica?
Entrare in casa
per uscire
dagli schemi,
creare soluzioni
razionali ma ispiranti,
ridefinire i confini
con libere
interpretazioni
che siano
anche funzionali.**



The logic? Coming home to think outside the box, creating structured yet inspired solutions, redefining boundaries with free yet functional interpretations.

¿La lógica? Llegar a casa para romper con los esquemas, crear soluciones racionales pero llenas de inspiración, redefinir los límites con interpretaciones libres a la vez que funcionales.

La logique ? Entrer à la maison pour sortir des schémas, créer des solutions rationnelles mais inspirantes, redéfinir les frontières avec de libres interprétations qui soient aussi fonctionnelles.

Die Logik? Nach Hause kommen und die Regeln abstreifen: mit rationalen aber inspirierenden Lösungen, die mit freien und funktionalen Interpretationen Grenzen neu definieren.

Логика? Прийти в дом, чтобы уйти от схем, создать рациональные и одновременно вдохновенные решения, определить границы свободными интерпретациями, которые будут также и функциональными.

**Qui la cucina
si apre
al concetto
di living
prolungandosi
senza interruzioni
in un'ampia
scaffalatura
che sfocia
in un soggiorno
luminoso.**



Coming home to think outside the box, creating structured yet inspired solutions, redefining boundaries with free yet functional interpretations.

Aquí la cocina se abre al concepto de la zona de estar, extendiéndose sin interrupciones en una amplia estantería que desemboca en un salón luminoso.

Ici la cuisine s'ouvre au concept de living en se prolongeant sans interruptions dans une ample étagère qui donne dans un séjour lumineux.

Hier wird die Küche zum Wohnraum und öffnet sich dank des großen Regals einem hellen Wohnzimmer.

Кухня здесь открывается навстречу концепции жилого пространства, удлиняясь непрерывно широкими полками и стеллажами, которые переходят в светлую гостиную.



Basi laccato opaco Fango
Gola e profilo "L90" laccato opaco Fango
Zoccolo laccato opaco Fango
Top K-Proof Gaja Venus Sandlite
Pensili laccato effetto metallo Rame brunito
Colonne laccato effetto metallo Rame brunito

Libreria "MY SPACE" laccato opaco Fango
(per questo articolo vedi "MY SPACE" - Spazio alle emozioni)

Matt lacquered Fango base units
Groove and "L90" profile in matt lacquered Fango
Matt lacquered Fango plinth
K-Proof Gaja Venus Sandlite top
Rame Brunito metal-effect lacquered wall units
Rame Brunito metal-effect lacquered tall units

"MY SPACE" bookcase in matt lacquered Fango
(Please see "MY SPACE" for this item - Space to emotions)



**Con la finitura
effetto rame
su pensili e colonne,
il top lineare
che prosegue
anche in verticale,
e le aperture essenziali,
abbiamo voluto mixare
rigore e calore,
con semplicità.**



With a copper-effect finish on the wall units and tall units, a linear top that also continues vertically, and the simple, sleek opening mechanisms, we wanted to mix structure and warmth in a simple blend.

Con el acabado efecto cobre en colgantes y columnas, la encimera recta que prosigue también en vertical y las aperturas sobrias, hemos querido combinar rigor y calidez, con sencillez.

Avec la finition effet cuivre sur éléments hauts et colonnes, le dessus linéaire qui continue aussi en verticale et les ouvertures essentielles, nous avons voulu mixer rigueur et chaleur, avec simplicité.

Mit der Kupferoptik an den Hängeelementen und Hochschränken, der ebenfalls vertikal verlaufenden, linearen Platte und den minimalistischen Griffen wollten wir Strenge und Wärme mit Schlichtheit verbinden.

Посредством отделки под медь на навесных элементах и колоннах, прямолинейной столешницы, которая находит продолжение также по вертикали, и простых систем открытия, мы решили смешать и соединить воедино строгость и тепло вместе с простотой.







The earthy tones of the bold, spacious shelving unit and the cold colour shades in the living room create a harmonious chiaroscuro effect.

El color tierra de la estantería, espaciosa y escenográfica, y los tonos hielo de la zona de estar juegan con los claroscuros en armonía.

La couleur terra des étagères, grande et à effet, et les tons ghiaccio de la zone living jouent avec les clairs-obscurs en harmonie.

Erdfarbene Regale, großzügig und ausdrucksstark und die Eistöne des Wohnraums spielen harmonisch mit dem Kontrast von Hell und Dunkel.

Терракотовый цвет вместительных и декоративных стеллажей и полок и ледяные тональности жилой зоны гармонично сочетаются с игрой светотеней.



Il color terra della scaffalatura, capiente e scenografica, e i toni ghiaccio della zona living giocano con i chiaroscuri in armonia.



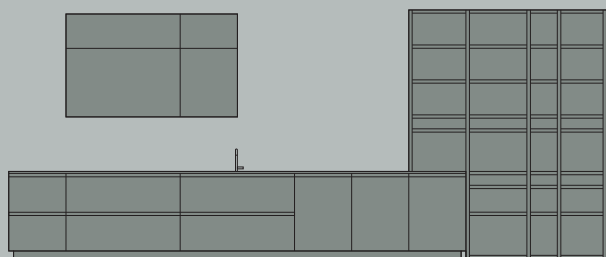
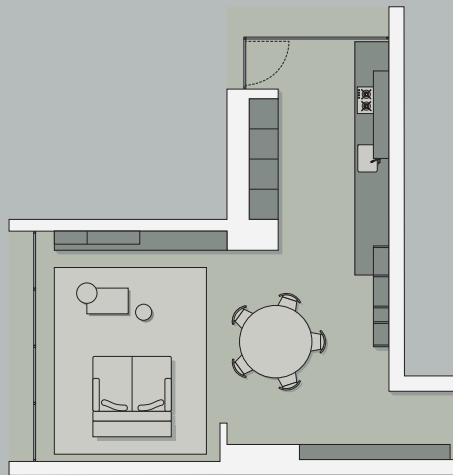
Composizione giorno "DAY COLLECTION"
(per questo articolo vedi "DAY COLLECTION" - Un giorno speciale)

Tavolo "LE20" e sedia "VIKY"
(per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

"DAY COLLECTION" living room composition
(Please see the "DAY COLLECTION" price list for this item - A special day)

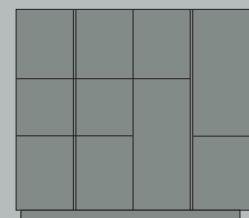
"LE20" table and "VIKY" chair
(Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)



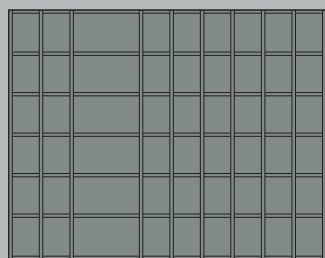


pensili / basi
wall units / Base units

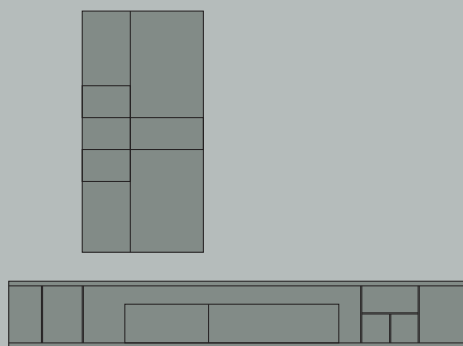
libreria MySpace
MySpace bookcase



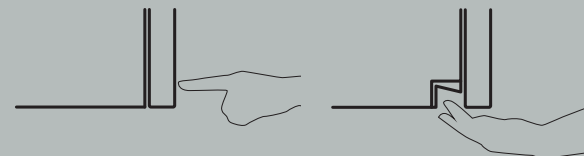
colonne
tall units



libreria MySpace
MySpace bookcase

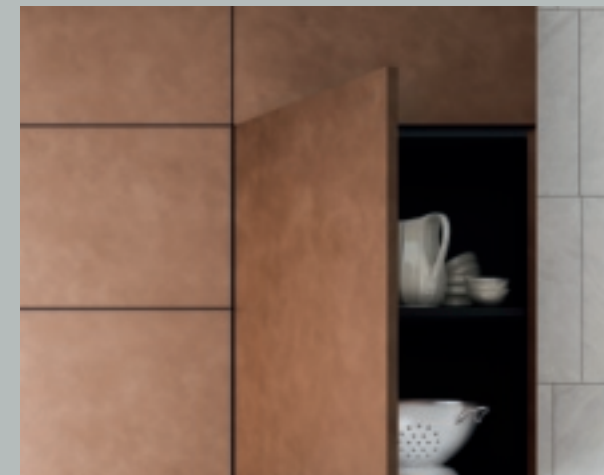


composizione Day collection
Day collection composition

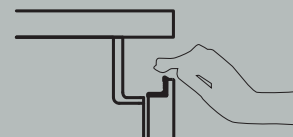


push pull
Push-pull opening

profilo gola
Opening with groove profile



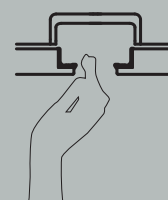
pensili
wall units



gola curva / profilo L90
Opening with curved groove and L90 profile



basi
base units



gola curva / profilo L90
Opening with curved groove and L90 profile



colonne
tall units

LOGICA

02

finitura / finish

CEMENTO GRIGIO /
GRIGIO CEMENT

**Il profilo scuro della gola,
che gira attorno
alla base e
riemerge in verticale sulle colonne,
traccia il ritmo di
questa cucina.**



The dark profile of the groove which runs along the base units, and reappears vertically on the tall units, defines the outline of this kitchen.

El perfil oscuro de la ranura, que gira en torno a la base y reaparece en vertical en las columnas, marca el ritmo de esta cocina.

Le profil foncé de la gorge, qui tourne autour de l'élément bas et ressort en verticale sur les colonnes, trace le rythme de cette cuisine.

Das dunkle Profil der Kehle am Sockel zieht sich auch senkrecht entlang der Hochschränke und gibt dieser Küche Rhythmus.

Темный профиль паза, который тянется вокруг тумбы и переходит на вертикальные колонны, подчеркивает ритм этой кухни.





The wall units hide the hood, while small shelves and niches can be used to display selected items. Choosing what to display and what to hide is a personal choice: this is our logic.

Los colgantes esconden la campana, y los pequeños estantes y nichos inesperados dejan ver algunos objetos cuidadosamente seleccionados. Porque aquello que decidimos exponer u ocultar es una elección personal; esta es nuestra lógica.

Les éléments hauts cachent la hotte, tandis que de petites étagères et des niches inattendues montrent certains objets choisis avec soin. Car ce qui exposé et ce qui est caché est un choix personnel, notre logique c'est ça.

Der Dunstabzug versteckt sich in den Hängeelementen, während kleine Regale und unerwarteten Nischen Platz für sorgfältig ausgewählte Objekte bieten. Denn wir sind der Meinung, dass es dir überlassen werden soll, was vorgezeigt und was versteckt werden soll.

Навесные элементы скрывают вытяжку, тогда как небольшие полки и неожиданные ниши демонстрируют некоторые, заботливо подобранные предметы. Так как что показать, а что скрыть - это личный выбор, такова наша логика.

I pensili nascondono la cappa, mentre piccole mensole e nicchie inaspettate mostrano alcuni oggetti scelti con cura. Perché cosa esporre e cosa celare è una scelta personale, la nostra logica è questa.











Basi Nobilitato Concrete Bronzo	Bronzo Concrete surfaced base units
Gola e profilo "L40" laccato opaco Moka Shine	Matt lacquered Moka Shine groove and "L40" profile
Zoccolo laccato opaco Moka Shine	Matt lacquered Moka Shine plinth
Top Cemento Grigio	Grigio cement top
Pensili Cemento Grigio	Grigio cement wall units
Elementi "Basic" Nobilitato Concrete Bronzo	Bronzo Concrete surfaced "Basic" units
Colonne Nobilitato Concrete Bronzo / laccato opaco Platino	Bronzo Concrete surfaced / matt lacquered Platino tall units
Inserimento a giorno con mensoline laccato opaco Platino	Open element with small matt lacquered Platino shelves
Armadio "POKER" laccato opaco Platino (per questo articolo vedi "POKER" - Il luogo perfetto)	Matt lacquered Platino "POKER" wardrobe (Please see "POKER" for this item - The perfect place)

**Armadi e colonne
si specchiano
per un risultato pieno,
che punta
sulla capienza
e sulla linearità.**



Wardrobes and tall units reflect one another to create a full composition that provides maximum storage space and a linear look.

Una espaciosa columna central para una cocina que cubre cualquier necesidad de almacenamiento, incluso en un espacio reducido.

Une grande colonne centrale pour une cuisine qui satisfait toute exigence de rangement, même dans un espace plus petit.

Dank der geräumigen Hochschränke in der Mitte bietet diese Küche auch auf kleinem Raum ausreichend Stauraum.

Вместительная центральная колонна для кухни, удовлетворяющая любые требования вместительности, даже в ограниченном пространстве.



Per la
zona living
l'obiettivo
è il relax,
con un ampio
divano e
una libreria
sospesa.

The living space is designed
for relaxation, with a large
sofa and a suspended
bookcase.

Para la zona de estar, el
objetivo es el relax, con un
amplio sofá y una librería
suspendida.

Pour la zone living l'objectif
est le relax, avec un ample
canapé et une bibliothèque
suspendue.

Im Wohnbereich steht die
Entspannung im Mittelpunkt
durch das große Sofa und
das Hängeregal.

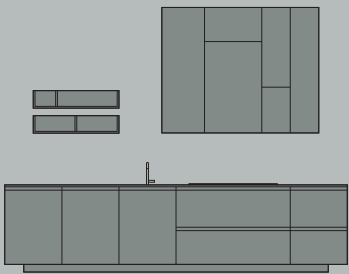
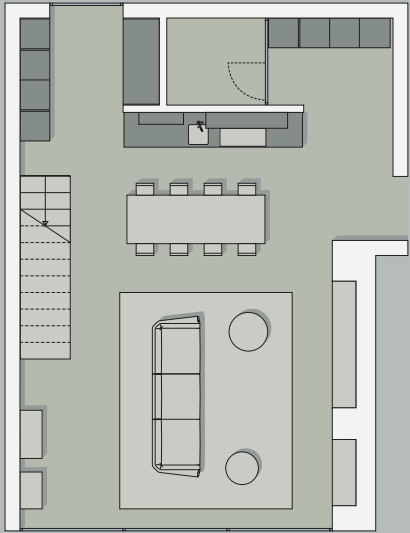
Предназначение жилой зоны
- возможность расслабиться
с широким диваном и
навесными стеллажами.

Libreria "MY SPACE"
(per questo articolo vedi "MY SPACE" - Spazio alle emozioni)

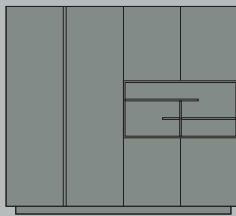
Divano "CALIFORNIA"
(per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

"MY SPACE" bookcase
(Please see "MY SPACE" for this item - Space to emotions)

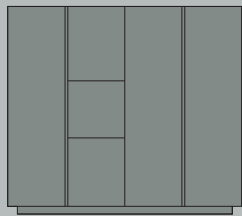
"CALIFORNIA" sofa
(Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)



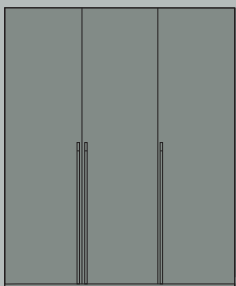
elementi Basic / pensili / basi
"Basic" units / wall units / base units



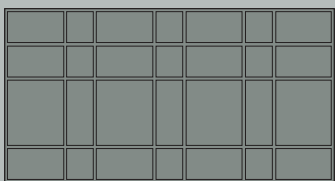
colonne
tall units



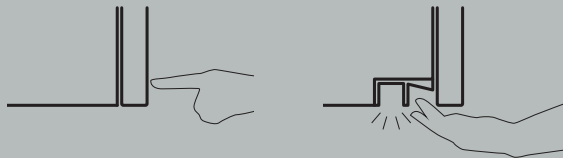
colonne
tall units



Poker armadi
Poker wardrobes



My Space composizione
My Space composition

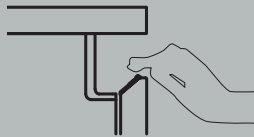


push pull
Push-pull opening

gota / led
Opening with LED groove profile



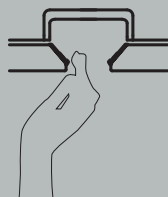
pensili
wall units



gota curva / profilo L40
Opening with curved groove and L40 profile



basi
base units



gota curva / profilo L40
Opening with curved groove and L40 profile



colonne
tall units

LOGICA

03

finitura / finish
ACCIAIO /
STEEL



Basi Rovere antico Naturale
 Gola laccato opaco Ghisa
 Zoccolo laccato opaco Ghisa
 Top Acciaio
 Colonne laccato opaco Ghisa

Natural aged-look oak base units
 Matt Ghisa lacquered groove
 Matt Ghisa lacquered plinth
 Steel top
 Matt Ghisa lacquered tall units







**L'isola
di lavoro
ha una doppia
personalità:
tecnologica
da un lato,
calda
dall'altro.**

The functional island has a dual personality: hi-tech on the one hand, warm and inviting on the other.

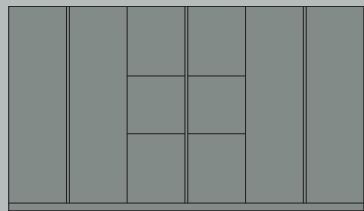
La isla de trabajo tiene dos facetas: tecnológica por un lado y cálida por el otro.

L'îlot de travail a une double personnalité : technologie d'une part, chaleur de l'autre.

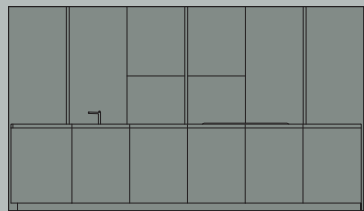
Die Kochinsel hat eine doppelte Persönlichkeit: technologisch auf der einen Seite, warm auf der anderen.

Остров с двойным характером: технологичный и в то же время теплый.

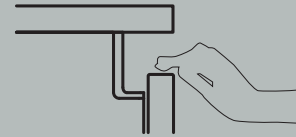




colonne
tall units



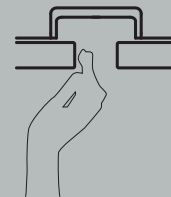
pensili / basi
wall units / base units



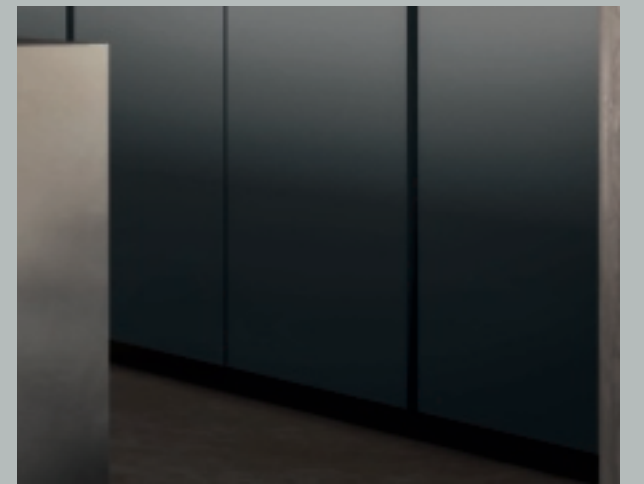
gola curva
Curved groove opening



basi
base units



gola curva
Curved groove opening



colonne
tall units



LOGICA

04

finitura / finish

CERAMICA BIANCO VENATO
EXTRA /
EXTRA VEINED BIANCO
CERAMIC

**Tutti
gli elementi
i pensili
e le basi,
le colonne e
le scaffalature
si intrecciano
senza soluzione
di continuità.**

All of the wall, base and tall units and shelving are intertwined, without there being a continuum.

Todos los elementos, los colgantes y las bases, las columnas y las estanterías se entrelazan sin solución de continuidad.

Tous les éléments, les éléments hauts et bas, les colonnes et les étagères s'entrelacent sans solution de continuité.

Hängeelemente, Unterteile, Hochschränke und Regale verbinden sich zu einer durchgehenden Einrichtungslösung.

Все навесные элементы и тумбы, колонны и стеллажи переплетаются, образуя единое целое.

In this space, ideas flow freely; time spent together and time spent relaxing become part of the fluid passage of time.

Un espacio en el que las ideas se desarrollan con libertad, donde el tiempo de la vida social y el tiempo del relax se fusionan para ser, simplemente, el tiempo fluido de nuestras pasiones.

Un espace ambiant où les idées peuvent défiler, où le temps de la convivialité et le temps du relax deviennent, tout simplement, le temps fluide de nos passions.

Ein Ambiente, in dem Ideen frei fließen können und wir uns einfach nur entspannen oder die Gesellschaft anderer genießen können.

Обстановка, где идеи могут свободно циркулировать, где время совместных трапез, застолий, праздников и время расслабления становится просто текущим временем наших страстей и увлечений.



**Un ambiente
dove le idee
sono libere
di scorrere,
dove il tempo
della
convivialità
e il tempo
del relax
divengono,
semplicemente,
il tempo fluido
delle nostre
passioni.**



Basi laccato opaco Carta da zucchero
Maniglia "CG80" Acciaio godronato
Zoccolo laccato opaco Carta da zucchero
Top Ceramica Bianco venato extra
Pensili laccato opaco Carta da zucchero
Elementi "Pass" laccato opaco Tè verde / laccato opaco Bianco
Colonne laccato opaco Tè verde

Libreria "MY SPACE" laccato opaco Tè verde
(per questo articolo vedi "MY SPACE" - Spazio alle emozioni)

Tavolo "CLIFF" e sedia "CORIUM"
(per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

Matt lacquered Carta Da Zucchero base units
"CG80" handle, knurled steel
Matt lacquered Carta Da Zucchero plinth
Extra veined Bianco ceramic top
Matt lacquered Carta Da Zucchero wall unitso
Matt lacquered Tè Verde / Bianco "Pass" units
Matt Tè Verde lacquered tall units

Matt lacquered Tè Verde "MY SPACE" bookcase
(Please see "MY SPACE" for this item - Space to emotions)

"CLIFF" table and "CORIUM" chair
(Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)



**Il top in marmo
e le maniglie
in acciaio,
gli accessori
e i divisori interni,
sono tutti dettagli
che concorrono
a dare all'insieme
carattere e
praticità
personali.**



The marble top, steel handles, accessories and internal partitions are all details that add character and practicality to this composition.

La encimera de mármol y los tiradores de acero, los accesorios y los divisores internos son detalles que se combinan para dar al conjunto un carácter y una comodidad personales.

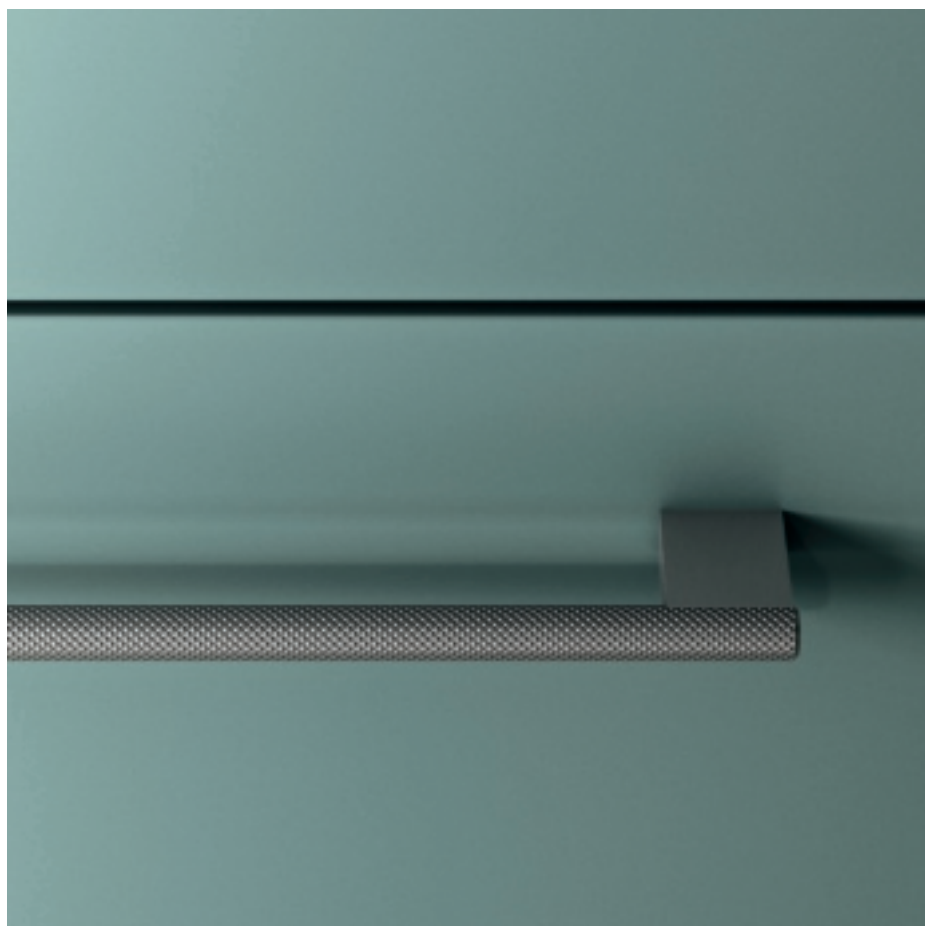
Le dessus en marbre et les poignées en acier, les accessoires et les séparations intérieures sont tous des détails qui concourent à donner à l'ensemble du caractère et de la praticité personnelles.

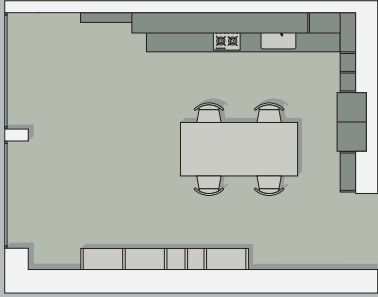
Die Platte aus Marmor und die Griffe aus Stahl, das Zubehör und die Mittelseiten geben der Einrichtung Charakter und Funktionalität.

Мраморная столешница и стальные ручки, аксессуары и внутренние перегородки, все эти детали способствуют приданию композиции индивидуальных характеристик и удобств.

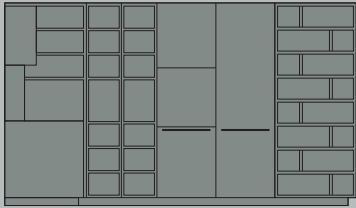






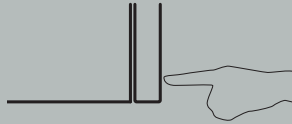


elemento Pass / pensili / basi
"Pass" unit / wall units / base units

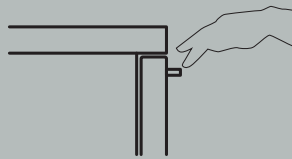


libreria MySpace
MySpace bookcase

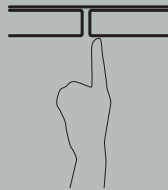
colonne
tall units



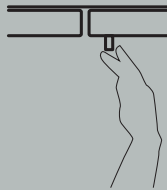
push pull
Push-pull opening



maniglia
Opening with handle



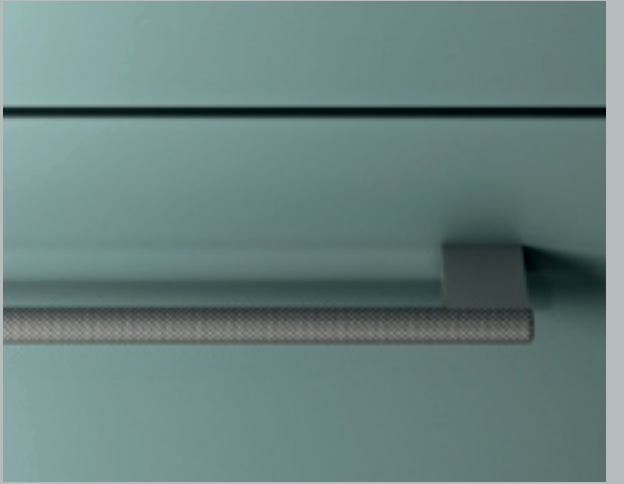
push pull
Push-pull opening



maniglia
Opening with handle



pensili
wall units



basi
base units



colonne
tall units

LOGICA

05

finitura / finish

FASHION WOOD ROVERE

CARBONE /

CARBONE OAK FASHION WOOD





**Superfici
materiche
ma lineari,
un top
in marmo
dal colore
deciso,
un bancone
che culmina in
un piano snack
sfizioso.**

Textured, linear surfaces,
a bold-coloured marble top
and a counter that becomes
a quirky breakfast bar.

Superficies de textura
material y desarrollo lineal,
una encimera de mármol
con un marcado color y
una caprichosa barra de
desayuno.

Des surfaces matériques
mais linéaires, un dessus en
marbre à la couleur vive, un
comptoir qui culmine en un
délicieux plan snack.

Lineare Oberflächen mit
Textur, eine Marmorplatte
in einer ausdrucksstarken
Farbe und eine Theke mit
Snacktisch.

Фактурные и вместе с
тем четкие поверхности,
мраморная столешница
решиительного цвета, барная
стойка, которая заканчивается
экстравагантным столом для
закусок.



**Per questa
soluzione
siamo partiti
da una idea
di pulizia
e classicità
per poi inserirvi
piccole sorprese,
come i vani che
interrompono
in verticale
la continuità
delle colonne,
o le nicchie
nel banco,
di fronte
ai fuochi.**



For this composition, we took the idea of a clean, classic look and worked on adding in little surprises here and there, like compartments to break up the tall units, or niches in the counter in front of the hob.

Para esta solución hemos partido de una idea de limpieza y clasicismo, añadiendo después pequeñas sorpresas, como los compartimentos que interrumpen la continuidad vertical de las columnas, o los nichos en la barra, delante de los fogones.

Pour cette solution, nous sommes partis d'une idée de netteté et classique pour ensuite y insérer de petites surprises, comme les niches qui interrompent en verticale la continuité des colonnes, ou les niches dans le comptoir, en face des feux.

Klar und klassisch sollte diese Lösung sein, trotzdem überrascht sie mit besonderen Details wie den Fächern, die die Flächigkeit der Hochschränke unterbrechen, oder den Nischen in der Theke gegenüber dem Kochfeld.

Для этого решения мы начали с идеи чистоты и классичности с тем, чтобы оставить потом место для небольших сюрпризов, таких как проемы, которые прерывают по вертикали непрерывность колонн, или ниши в стойке, перед плитой.





Basi laccato lucido Platino
 Maniglia "T19" Moka Shine
 Zoccolo laccato opaco Platino
 Top Marmo Grafite levigata
 Pensili laccato opaco Moka Shine
 Piano tavolo "Lex" Fashion wood Rovere Carbone
 Colonne Fashion wood Rovere Carboneù

Pouf "DENNY" e tavolino "TUFT"
 (per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

High-gloss Platino lacquered base units
 Moka Shine "T19" handle
 Matt lacquered Platino plinth
 Smoothed Graphite marble top
 Matt lacquered Moka Shine wall units
 Carbone oak Fashion Wood "Lex" tabletop
 Carbone oak Fashion Wood tall units

"DENNY" pouffe and "TUFT" table
 (Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)













**Adiacente
alla cucina
si apre
uno spazio
conviviale per
gli aperitivi,
gli spuntini
informali o
i momenti
di degustazione.
Una cantinetta
capiente e
una dispensa
rifornita
circondano
un bancone
originale
da vivere
in famiglia o
con gli amici.**



A convivial space opens up next to the kitchen for having a drink, a light snack or sharing food; this spacious cellar and pantry area arranged around an original counter is perfect for spending time with family and friends.

Al lado de la cocina se abre un espacio de vida social para los aperitivos, los tentempiés informales o los momentos de degustación. Una vinoteca de gran capacidad y un despensero bien surtido enmarcan una original barra para disfrutar en familia o con los amigos.

Adjacent à la cuisine, un espace convivial s'ouvre pour les apéritifs, les en-cas informels ou les moments de dégustation. Une petite cave et une desserte approvisionnée entourent un comptoir original à vivre en famille ou avec les amis.

An die Küche schließt sich ein gemütlicher Bereich an, um mit Freunden und Familie Aperitifs und Snacks zu genießen. Die Theke wird durch ein großzügiges Weinregal und gut bestückte Vorratsschränke ergänzt.

Прилегая к кухне, открывается застольное пространство для aperitifs, закусок в неформальной обстановке или дегустаций. Вместительный винный бар и оснащенный всем необходимым кухонный шкаф окружают оригинальную барную стойку для проведения времени в кругу семьи или друзей.



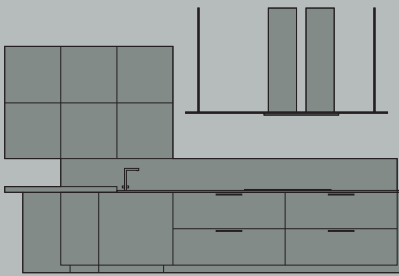
.....
 Basi laccato opaco Moka Shine
 Maniglia "T19" Moka Shine
 Zoccolo laccato opaco Moka Shine
 Top Marmo Grafite levigata
 Piano tavolo "Diamante" Rovere antico Naturale

Colonne Fashion wood Rovere Carbone
 Gola laccato opaco Moka Shine
 Zoccolo laccato opaco Moka Shine
 Dispensa scaffale "Soho" struttura metallo
 verniciato Ghisa / mensole Fashion wood
 Rovere Carbone

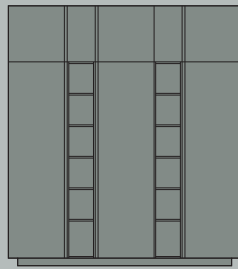
Matt lacquered Moka Shine base units
 Moka Shine "T19" handle
 Matt lacquered Moka Shine plinth
 Smoothed Graphite marble top
 Natural aged-look oak "Diamante" tabletop

Carbone oak Fashion Wood tall units
 Moka Shine matt lacquered groove
 Matt lacquered Moka Shine plinth
 "Soho" pantry shelf unit, Ghisa painted metal
 frame / Carbone oak Fashion Wood shelves
 Fashion wood Rovere Carbone

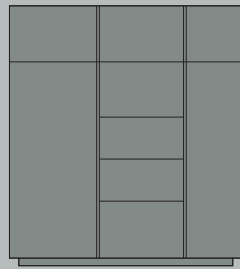




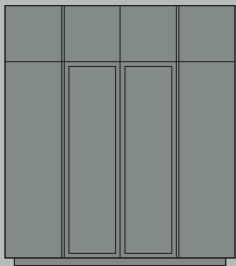
pensili / basi
wall units / base units



colonne
tall units



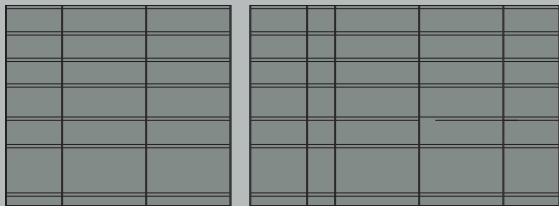
colonne
tall units



colonne
tall units



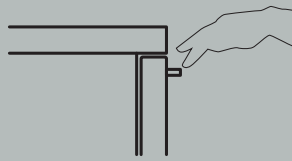
base con snack
base unit with breakfast bar



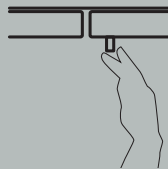
dispensa scaffale
pantry shelf unit



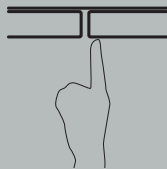
push pull
Push-pull opening



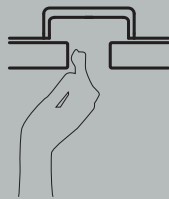
maniglia
Opening with handle



maniglia
Opening with handle



push pull
Push-pull opening



gola curva
Curved groove opening



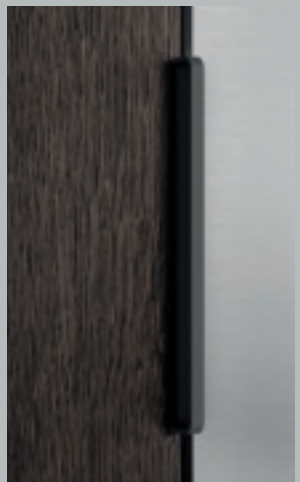
pensili
wall units



basi
base units



colonne
tall units





LOGICA

06

finitura / finish
FENIX BIANCO KOS

**Piccola e di charme,
questa cucina
racchiude
tutto il necessario
in poco spazio.
Perché piccolo è bello
ci siamo detti,
e può essere
una scelta, non solo
una necessità.**



Petite and charming, this kitchen has everything you need in a small space. Because good things can come in small packages, and keeping things compact need not always be a constraint but rather a choice.

Pequeña y con encanto, esta cocina contiene todo lo necesario en poco espacio. Porque lo pequeño es hermoso y puede ser una elección, no solo una necesidad.

Petite et pleine de charme, cette cuisine renferme tout le nécessaire en peu d'espace. Car nous nous sommes dits que petit c'est beau, et cela peut être un choix et pas seulement une nécessité.

Klein, aber mit Charme: In dieser Küche findet alles Platz, was man braucht. Denn wir meinen, dass eine kompakte Lösung mehr als nur eine Notwendigkeit ist.

Небольшая и очаровательная, эта кухня включает в себе все необходимое в своем небольшом пространстве. Потому что небольшое значит красивое, как мы сказали, и может быть выбор, не только необходимость.

Credenza "CARTALEGNO"
(per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

"CARTALEGNO" sideboard,
(Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)



Il bancone, con un doppio angolo snack, si presta a diversi usi. Le aperture con 'gola' mantengono la pulizia delle linee, per una essenzialità ravvivata da tocchi dinamici come lo zoccolo rientrante e le gambe inclinate.

The counter with a dual breakfast bar can be used for different purposes. The groove openings keep the lines clean and the look sleek and simple, with dynamic touches like the recessed plinth and inclined legs.

La barra con doble rincón de desayuno se presta a diversos usos. Las aperturas con 'ranura' mantienen la limpieza de las líneas, para una sobriedad salpicada de toques dinámicos, como el zócalo entrante y las patas inclinadas.

Le comptoir, avec coin snack double, se prête aux différentes utilisations. Les ouvertures avec gorge maintiennent la netteté des lignes, pour un essentiel ravivé par des touches dynamiques comme le socle rentrant et les pieds inclinés.

Die Theke ist dank ihrem doppelten Snack-Bereich sehr vielseitig. Die Kehlleiste-Griffe sorgen für klare Linien, die durch dynamische Akzente wie dem eingerückten Sockel und den geneigten Beinen belebt werden.

Барная стойка с двойным закусочным уголком подходит для различного применения. Система открытия с "пазом" сохраняет чистоту линий для простоты и лаконичности форм, оживляемой динамичными штрихами, такими как вогнутый цоколь и наклонные ножки.







Basi laccato opaco Bianco
 Gola e profilo "L40" laccato opaco Bianco
 Zoccolo laccato opaco Bianco
 Top Fenix Bianco kos
 Gamba penisola "Titan" Moka Shine
 Colonne Laccato opaco Platino

Matt lacquered Bianco base units
 Matt lacquered Bianco groove and "L40" profile
 Matt lacquered Bianco plinth
 Fenix Bianco Kos top
 Moka Shine "Titan" peninsula leg
 Matt lacquered Platino tall units



**Le colonne
sono dotate
di ante
che si aprono
rientrando
su un
doppio fianco,
lasciando così
libero lo spazio
circostante.
/
Il risultato
è originale,
pratico e
multifunzionale.**



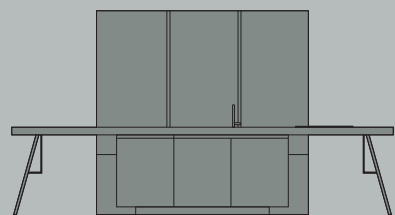
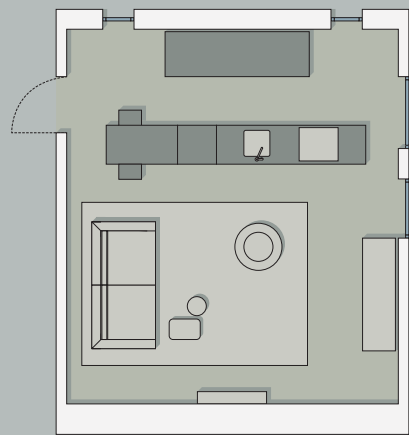
The tall units are fitted with doors which open up and slot in on both sides, leaving the space around them free.
/
The result is original, practical and multi-purpose.

Las columnas incluyen puertas que se abren entrando en un doble costado, dejando así libre el espacio circundante.
/
El resultado es original, cómodo y versátil.

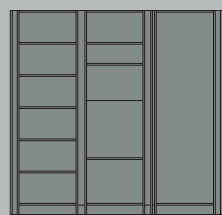
Les colonnes sont équipées de portes qui s'ouvrent en rentrant sur un double côté, laissant ainsi libre l'espace environnant.
/
Le résultat est original, pratique et multifonctionnel.

Die Türen der Hochschränke öffnen sich zu einer doppelten Außenseite hin und sorgen so für mehr Platz.
/
Das Ergebnis ist praktisch und multifunktional.

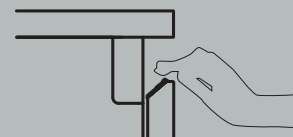
Колонны имеют дверцы, которые открываются таким образом, что оставляют свободным окружающее пространство.
/
Результат получается оригинальным, практичным и многофункциональным.



bar snack
breakfast bar base unit



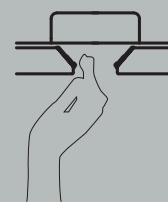
colonne ante rientranti
tall unit with retractable doors



gola piatta / profilo L40
Opening with flat groove and L40 profile



basi
base units



gola piatta / profilo L40
Opening with flat groove and L40 profile



colonne
tall units



LOGICA

07

finitura / finish
K-PROOF GAJA VENUS
SANDLITE



Stone top: strength and beauty in an evergreen material.

La encimera de piedra, la fuerza y la belleza de un material intemporal.

Le plan en pierre, la force et la beauté d'un matériau hors du temps.

Die Arbeitsplatte aus Stein zeugt von der Stärke und Schönheit eines zeitlosen Materials.

Столешница из камня, сила и красота материала без временных границ.



**La cucina
diventa parte
dell'archi-
tettura e
della vita
quotidiana.**

The kitchen becomes part
of the architecture and of
everyday life.

La cocina pasa a formar
parte de la arquitectura y de
la vida cotidiana.

La cuisine devient une partie
de l'architecture et de la vie
quotidienne.

Die Küche wird Teil der
Architektur und des
täglichen Lebens.

Кухня становится элементом
архитектуры и частью
повседневной жизни.

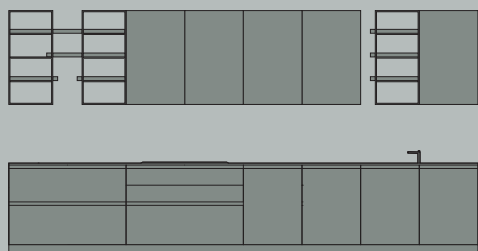
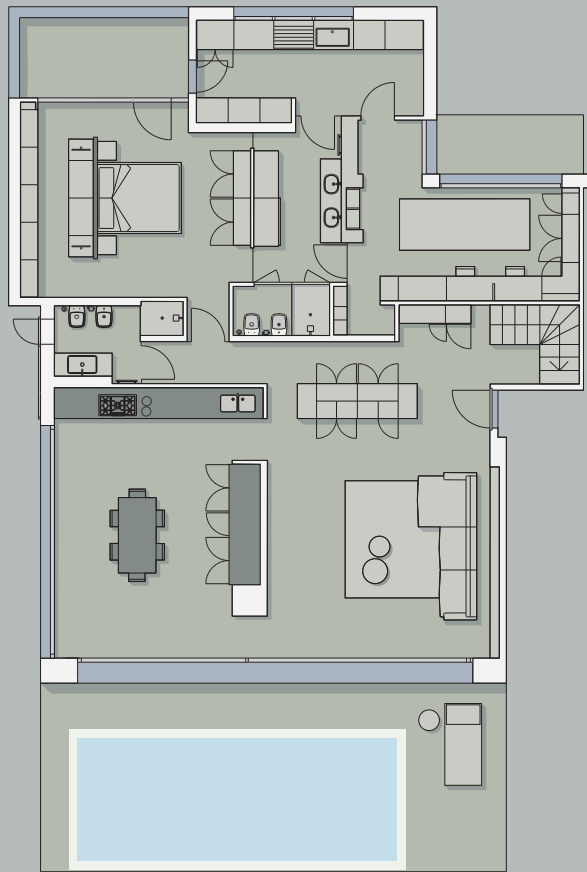


Basi Nobilitato Rasato
 Gola laccato opaco Platino
 Zoccolo laccato opaco Platino
 Top K-Proof Gaja Venus Sandlite
 Colonne Laccato opaco Platino
 Pensili Nobilitato Rasato
 Libreria pensile "Iron" telaio verniciato Bianco,
 mensole laccato opaco Tortora
 Tavolo "ALIANTE" e sedia "KAROL"
 (per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

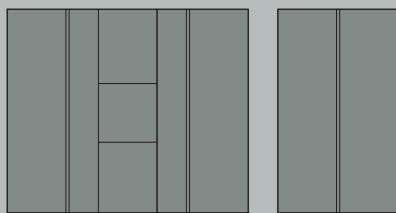
Stucco-look surfaced base units
 Matt lacquered Platino groove
 Matt lacquered Platino plinth
 K-Proof Gaja Venus Sandlite top
 Matt lacquered Platino tall units
 Stucco-look surfaced wall units
 "Iron" bookcase wall unit, Bianco painted frame,
 matt lacquered Tortora shelves
 "ALIANTE" table and "KAROL" chair
 (Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)



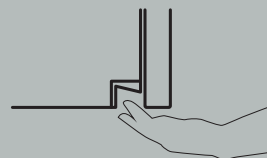




pensili Airon / pensili / basi
Airon wall units / wall units / base units



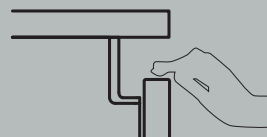
colonne
tall units



profilo gola
Opening with groove profile



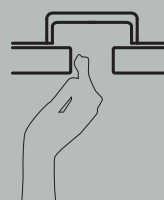
pensili
wall units



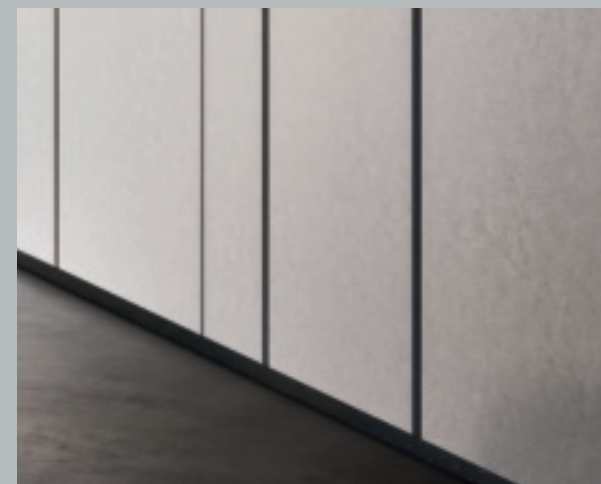
gola curva
Curved groove opening



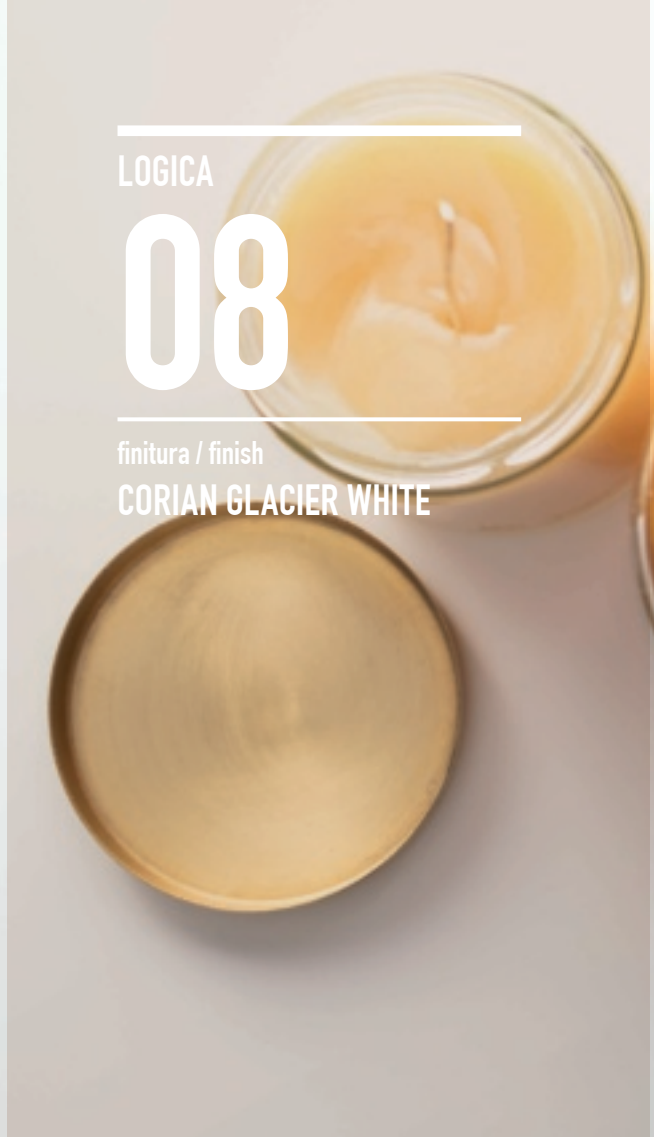
basi
base units



gola curva
Curved groove opening



colonne
tall units



**Colore pieno
e bianco
si alternano
in modo deciso,
con inserti
che giocano
contrasparenze
e tocchi
di leggerezza.**



Full colours and bright white alternate to create a bold pattern, with clear inserts that add a light, airy touch.

Color liso y blanco se alternan de forma decidida, con insertos que juegan con transparencias y toques de ligereza.

La couleur pleine et le blanc s'alternent de façon nette, avec des inserts qui jouent avec les transparences et des touches de légèreté.

Satte Farben und Weiß wechseln sich kontraststark ab und werden durch Elemente ergänzt, die mit Transparenz und Leichtigkeit spielen.

Яркие и белые краски чередуются в определенном порядке со вставками, которые играют с прозрачностями и штрихами легкости.



**Le colonne
incassate
nella parete
fanno da
contraltare
a una madia
candida.**

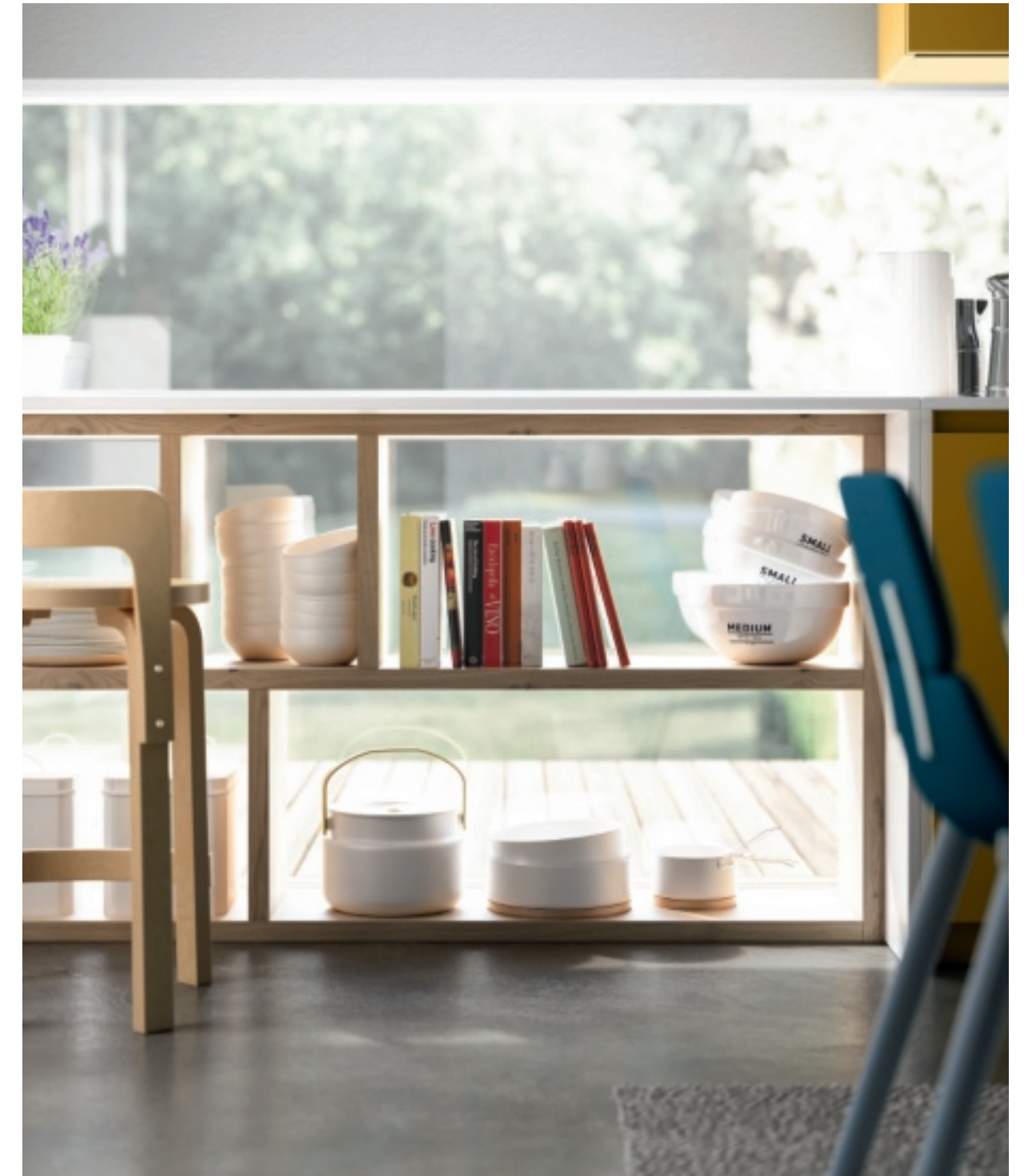
The tall units built into the wall counterbalance the candid white cabinet.

Las columnas empotradas en la pared sirven de contrapunto a un impecable aparador alto.

Les colonnes encastrées dans la paroi contrebalancent un bahut haut candide.

Die in der Wand eingebauten Hochschränke bilden den Kontrast zu einem weißen Vorratsschrank.

Встроенные в стену колонны контрастируют с чисто белой тумбой.



Basi Laccato opaco Curcuma
Gola laccato opaco Curcuma
Zoccolo laccato opaco Curcuma
Top Corian Glacier White
Vano a giorno Fashion wood Rovere Naturale
Colonne Laccato opaco Curcuma
Pensili Laccato opaco Curcuma

Libreria "MY SPACE" Fashion Wood Rovere Naturale
(per questo articolo vedi "MY SPACE" - Spazio alle emozioni)

Madia "CARTALEGNO", tavolo "ALIANTE" e sedia "AILERON"
(per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

Matt lacquered Curcuma base units
Matt lacquered Curcuma groove
Matt lacquered Curcuma plinth
Corian Glacier White top
Natural oak Fashion Wood open compartment
Matt lacquered Curcuma tall units
Matt lacquered Curcuma wall units

Natural oak Fashion Wood "MY SPACE" bookcase
(Please see "MY SPACE" for this item - Space to emotions)

"CARTALEGNO" sideboard, "ALIANTE" table and "AILERON" chair
(Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)





Abbiamo voluto creare un ambiente luminoso ed energizzante, con piccoli tocchi di legno naturale.



We wanted to create a bright, energetic space with touches of natural wood here and there.

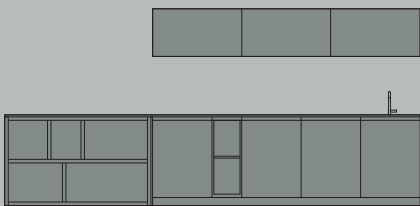
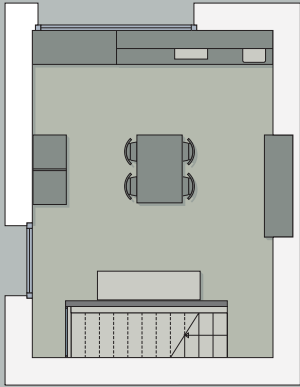
Hemos querido crear un ambiente luminoso y revitalizador, con ligeros toques de madera natural.

Nous avons voulu créer un espace ambiant lumineux et énergisant, avec de petites touches de bois naturel.

Wir wollten ein Ambiente voller Licht und Energie schaffen, mit kleinen Details aus Naturholz.

Мы захотели создать светлое и заряжающий энергией пространство с небольшими элементами из натурального дерева.



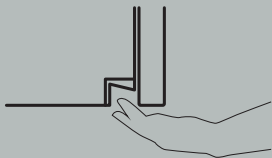


My Space sotto top
My Space undertop

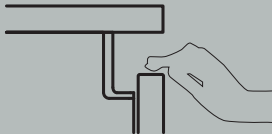
pensili / basi
wall units / base units



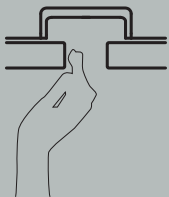
colonne
tall units



profilo gola
Opening with groove profile



gola curva
Curved groove opening



gola curva
Curved groove opening



pensili
wall units



basi
base units



colonne
tall units



LOGICA

09

finitura / finish
ACCIAIO / K-PROOF GAJA
MOON SANDLITE /
STEEL / K-PROOF GAJA MOON
SANDLITE



**Una cucina
solida, ampia,
e di impatto.
Le maniglie
verticali
che arrivano
a filo top
vivacizzano
le basi,
mentre vani
a contrasto
alleggeriscono
i pensili.**

A sturdy, spacious statement kitchen. The vertical handles extend until flush with the top to liven up the base units, while the contrasting compartments lighten the visual load of the wall units.

Una cocina sólida, amplia y de gran impacto. Los tiradores verticales que llegan a ras de la encimera dan vida a las bases, mientras que los módulos en contraste aligeran los colgantes.

Une cuisine solide, ample et à impact. Les poignées verticales qui arrivent au ras du dessus ravivent les éléments bas, tandis que les niches en contraste allègent les éléments hauts.

Eine solide und großzügige Küche mit Charakter. Vertikale Griffe schließen bündig mit der Arbeitsplatte ab und geben den Unterteilen Lebendigkeit. Kontrastierende Fächer in den Hängeelementen sorgen für eine luftige Optik.

Основательная, просторная и эффектная кухня. Вертикальные ручки, доходящие до уровня столешницы, оживляют тумбы, тогда как контрастные ниши облегчают навесные элементы.







Basi Fashion wood Rovere Fossile
 Maniglia "Step" Nichel satinato
 Zoccolo laccato opaco Moka Shine
 Top Acciao / K-Proof Gaja moon sandlite
 Elementi "Pass" Fashion wood Rovere Fossile / Olmo Chiaro
 Pensili Fashion wood Rovere Fossile / Olmo Chiaro
 Piano tavolo "Axia" Olmo Chiaro e gamba Titanio

Sedia "KAROL WOOD"
 (per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

Fossile oak Fashion Wood base units
 Satin-finish nickel "Step" handle
 Matt lacquered Moka Shine plinth
 Steel / K-Proof Gaja Moon Sandlite top
 Fossile oak Fashion Wood / Chiaro elm "Pass" units
 Fossile oak Fashion Wood / Chiaro elm wall units
 Chiaro elm "Axia" tabletop and Titanio leg

"KAROL WOOD" chair
 (Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)







**Ante e
cassetti
sono ben
organizzati,
tutto è
a portata
di mano.**



Doors and drawers are all well organised and everything is to hand.

Las puertas y los cajones están bien organizados, para tenerlo todo a mano.

Les portes et les tiroirs sont bien organisés, tout est à la portée de la main.

Alles griffbereit Dank Türen und gut organisierten Schubladen.

Створки и ящики хорошо организованы, все находится под рукой.



Basi Laccato opaco Arena
Maniglia "Step" Nichel satinato
Zoccolo laccato opaco Moka Shine
Top Acciao / K-Proof Gaja moon sandlite
Pensili Laccato opaco Arena
Modulo a giorno Laccato opaco Arena

Matt lacquered Arena base units
Satin-finish nickel "Step" handle
Matt lacquered Moka Shine plinth
Steel / K-Proof Gaja Moon Sandlite top
Matt lacquered Arena wall units
Matt lacquered Arena open unit

**Il tavolo,
di legno chiaro,
è integrato
alla base e
contribuisce
a dare
movimento
a un ambiente
dal carattere
forte e deciso.**



The pale wood table built into the base unit adds movement to this bold space with personality.

La mesa, de madera clara, está integrada en la base y contribuye a dinamizar un ambiente de carácter marcado y decidido.

La table, en bois clair, est intégrée à la base et contribue à donner du mouvement à un espace ambiant au caractère fort et décisif.

Der Tisch aus hellem Holz ist in das Unterteil integriert und gibt diesem Ambiente voller Charakter noch mehr Bewegung.

Стол из светлого дерева сочетается с тумбой и способствует приданию динамики пространству с сильным и решительным характером.





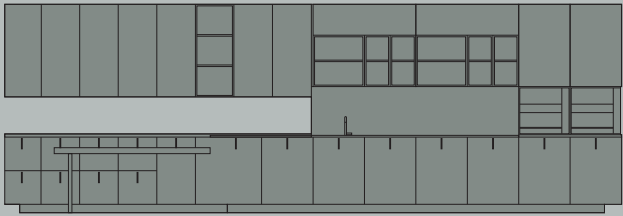
Colonne Laccato opaco Arena
Modulo a giorno Fashion wood Rovere Fossile
Zoccolo laccato opaco Moka Shine
Gola laccato opaco Moka Shine

Armadio "POKER" laccato opaco Arena
(per questo articolo vedi "POKER" - Il luogo perfetto)

Matt lacquered Arena tall units
Fossile oak Fashion Wood open unit
Matt lacquered Moka Shine plinth
Moka Shine matt lacquered groove

Matt lacquered Arena "POKER" wardrobe
(Please see "POKER" for this item - The perfect place)



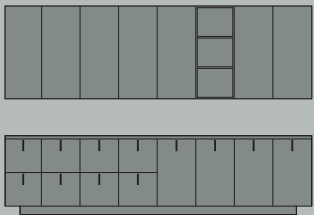


tavolo Axia
Axia table

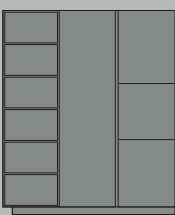
pensili a giorno / basi / pass
open wall units / base units / pass



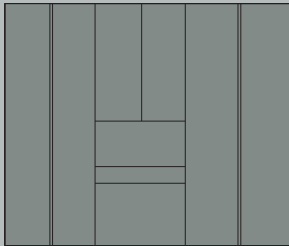
colonne
tall units



pensili / basi
wall units / base units



colonne
tall units



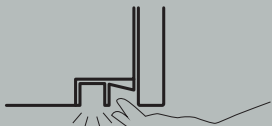
Composizione Poker
Poker composition



push pull
Push-pull opening



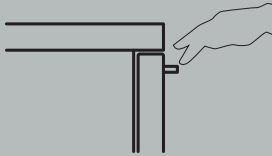
gola
Opening with groove profile



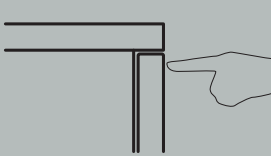
gola / led
Opening with LED groove profile



pensili
wall units



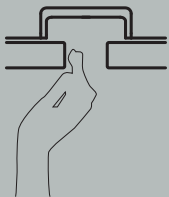
maniglia
Opening with handle



push pull
Push-pull opening



basi
base units



gola curva
Curved groove opening



colonne
tall units

LOGICA

10

finitura / finish

MARMO MARRON
EMPERADOR SPAZZOLATO /
BRUSHED EMPERADOR
MARRON MARBLE



**Una capiente
colonna centrale
per una cucina
che soddisfa
ogni esigenza
di contenimento,
anche in uno
spazio raccolto.**

A capacious central tall unit for a kitchen that accommodates all your storage needs, even in a compact space.

Una espaciosa columna central para una cocina que cubre cualquier necesidad de almacenamiento, incluso en un espacio reducido.

Une grande colonne centrale pour une cuisine qui satisfait toute exigence de rangement, même dans un espace plus petit.

Dank der geräumigen Hochschränke in der Mitte bietet diese Küche auch auf kleinem Raum ausreichend Stauraum.

Вместительная центральная колонна для кухни, удовлетворяющая любые требования вместительности, даже в ограниченном пространстве.



Basi Fashion wood Rovere Carbone
 Gola laccato opaco Ghisa
 Zoccolo laccato opaco Ghisa
 Top Marmo Marron Emperador spazzolato
 Colonne Fashion wood Rovere Carbone
 Pensili laccato lucido Ghisa
 Elementi "Pass" laccato opaco Ghisa / Fashion wood Rovere Carbone

Tavolo "LE20" e sedia "VIKY"
 (per questo articolo vedi "COMPLEMENTI" - Il senso dei dettagli)

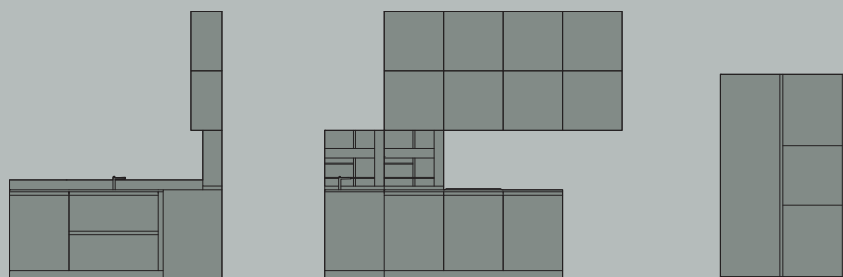
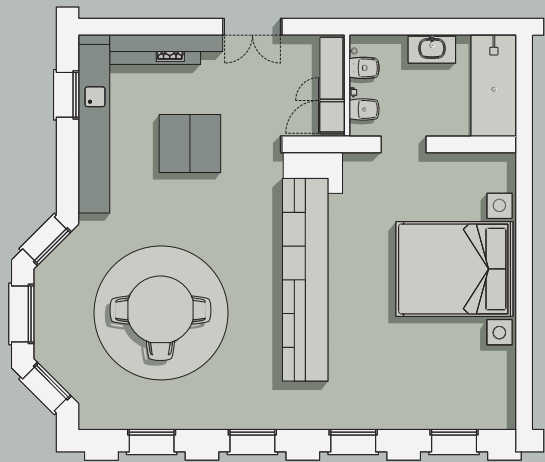
Carbone oak Fashion Wood base units
 Matt Ghisa lacquered groove
 Matt Ghisa lacquered plinth
 Brushed Emperador Marron marble top
 Carbone oak Fashion Wood tall units
 High-gloss lacquered Ghisa wall units
 Matt lacquered Ghisa / Carbone oak Fashion Wood "Pass" units

"LE20" table and "VIKY" chair
 (Please see "COMPLEMENTS" for this item - A sense of detail)





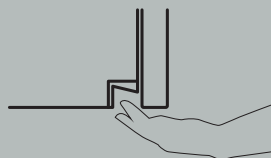




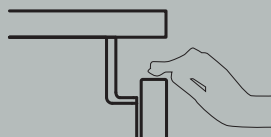
basi
base units

Pass / pensili / basi
pass / wall units / base units

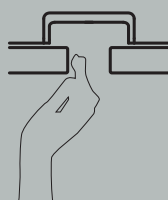
colonne
tall units



profilo gola
Opening with groove profile



gola curva
Curved groove opening



gola curva
Curved groove opening



pensili
tall units



basi
base units



colonne
tall units



Laccati /

Il nostro processo di laccatura prevede la spazzolatura nel caso della finitura lucida in tutte le superfici a vista. /
Our lacquering process involves a brushing technique, where the finish is high gloss on all surfaces on view. /
Nuestro proceso de lacado incluye cepillado en el caso del acabado brillante en todas las superficies a la vista. /
Notre processus de laquage prévoit le brossage en cas de finition brillante sur toutes les surfaces apparentes. /
Bei unserem Lackiervverfahren werden alle glänzend lackierten sichtbaren Flächen auch poliert. /
Наш процесс окрашивания предусматривает браширование в случае глянцевого отделки на всех наружных поверхностях.



Scocche idrorepellenti /

Le scocche delle nostre cucine sono idrorepellenti. /
Our kitchen unit frames are water repellent. /
Las estructuras de nuestras cocinas son hidrófugas. /
Les structures de nos cuisines sont hydrofuges. /
Die Korpusse unserer Küchen sind wasserabweisend. /
Каркасы наших кухонь водоотталкивающие.



Ferramenta /

Ogni mobile è fornito di ferramenta per garantire l'affidabilità nel tempo quali cerniere ad innesto rapido con ammortizzatore di chiusura per le ante e guide con chiusura assistita per cassetti e cestoni. /
Every unit is supplied with the necessary hardware, including quick-click hinges with a closing buffer for the doors and soft-close runners for the drawers, to ensure the product is well preserved over time. /
Para garantizar una fiabilidad duradera, cada mueble incluye herrajes como bisagras de acoplamiento rápido con cierre amortiguado para las puertas y guías con autocierre para cajones y gavetas. /
Chaque meuble est équipé de quincaillerie pour garantir la fiabilité dans le temps des charnières à enclenchement rapide avec amortisseur de fermeture pour les portes et les coulisses avec fermeture assistée pour tiroirs et grands tiroirs. /
Jede Küche in zementgebundener Harz- oder Zementausführung wird mit einem Kit für Instandhaltung und Reinigung geliefert. /
Все кухни с отделкой цементный композит или цемент оставляются со специальным комплектом для ухода и чистки.



Integrazione sistema My Space /

Il programma MY SPACE di Alf DaFrè è perfettamente integrabile con le nostre cucine. Il progetto è vincente se diventa sistema. /
The MY SPACE collection by Alf DaFrè can be perfectly integrated with our kitchen compositions. The design is a winner when it becomes a way of life. /
El programa MY SPACE de Alf DaFrè se integra a la perfección en nuestras cocinas. El proyecto es un éxito si se convierte en sistema. /
Le programme MY SPACE de Alf DaFrè est parfaitement intégrable avec nos cuisines. Le projet est gagnant s'il devient un système. /
Das Programm My Space von Alf DaFrè lässt sich perfekt mit unseren Küchen kombinieren. Ein Projekt wird erfolgreich, wenn es zum System wird. /
Программа MY SPACE Alf DaFrè превосходно сочетается с нашими кухнями. Выигрышный проект, если он становится системой.



Manutenzione /

Ogni cucina in finitura resina cementizia o cemento è fornita a richiesta di un kit per manutenzione e pulizia. /
Every kitchen with a cement or cement resin finish is supplied, on request, with a maintenance and cleaning kit. /
Cada cocina en acabado cemento o resina de cemento incluye, bajo pedido, un kit de mantenimiento y limpieza. /
Chaque cuisine avec la finition résine de ciment ou ciment est fournie sur demande avec un kit pour l'entretien et le nettoyage. /
Jede Küche in zementgebundener Harz- oder Zementausführung wird auf Wunsch mit einem Kit für Instandhaltung und Reinigung geliefert. /
Все кухни с отделкой цементный композит или цемент по запросу поставляются со специальным комплектом для ухода и чистки.



Areazione frigo

Sulle colonne frigo viene montato un fondo plastico con annessa griglia per areazione del frigo, quindi non c'è più la necessità di applicare la griglia sullo zoccolo. /
A plastic bottom plate with an air vent for fridge ventilation is fitted on the tall fridge units, so the vent no longer needs to be applied to the plinth. /
En las columnas para frigorífico se monta un fondo de plástico con rejilla integrada para la ventilación del frigorífico, de manera que no es necesario instalar la rejilla en el zócalo. /
Sur les colonnes réfrigérateur est monté un fond en plastique avec grille annexe pour l'aération du réfrigérateur, il n'y a donc plus la nécessité d'appliquer la grille sur le socle. /
An den Kühlschrankhochschränken befindet sich ein Kunststoffboden mit Gitter zur Belüftung des Kühlschranks, so dass am Sockel kein Gitter mehr angebracht werden muss. /
В колоннах для холодильника монтируется пластиковое дно в комплекте с решеткой для вентилирования холодильника, поэтому больше не требуется установки решетки на цоколь.



Vuoto sanitario ampio

Le nostre basi hanno un vuoto sanitario maggiore, ben 55 mm. /
Our base units have ample plumbing space, measuring 55 mm. /
Nuestras bases presentan un hueco para tuberías de mayor tamaño, nada menos que 55 mm. /
Nos éléments bas ont un vide sanitaire supérieur de 55 mm. /
Das Sanitärfach unserer unterteile ist mit 55 mm besonders großzügig. /
Наши тумбы имеют увеличенное расстояние между задней панелью и стеной, составляющее 55 мм.



Cassetti

I nostri Cassetti sono forniti di guide in acciaio con portata collaudata di 40 kg alla coppia e movimenti garantiti per 80.000 cicli di apertura e chiusura. /
Our drawers are fitted with steel runners and have been tested to carry up to 40 kg per pair; they also guarantee 80,000 opening and closing cycles. /
Nuestros cajones incorporan guías de acero con capacidad probada de 40 kg por par y vida útil garantizada de 80.000 ciclos de apertura y cierre. /
Nos tiroirs sont fournis avec des glissières en acier avec une portée testée de 40 kg la paire et des mouvements garantis pour 80.000 cycles d'ouverture et fermeture. /
Unsere Schubladen sind lieferbar mit Laufschienen aus Stahl, geprüfte Tragfähigkeit von 40 kg pro Schienenpaar, Mechanismus garantiert für 80.000 Mal Öffnen und Schließen. /
Наши ящики оснащены стальными направляющими с испытанной несущей способностью 40 кг на пару и гарантированными 80.000 циклами открытия и закрытия.

art direction
Brunella Vaccher
Genny Canton

set coordinator/graphic
Genny Canton Studio

digital image
Nudesign

photo
Cristiano Cecconi
Nicola Picogna

separations
Luce srl

print
Sincromia

stampato 02/2018

Valdesign®

VALDESIGN srl
Via A. Luciani 70
31043 Vallonto di Fontanelle
Treviso, Italy
Tel. +39 0434 769811
Fax +39 0434 769845
www.valdesigncucine.it
info@valdesigncucine.it

Verifica le finiture disponibili sul nostro sito internet. / Check the finishes available on our website. / Consulte los acabados disponibles en nuestro sitio web. / Vérifiez les finitions disponibles sur notre site internet. / Überprüfen Sie auf unserer Webseite, ob die gewünschte Ausführung erhältlich ist. / Познакомьтесь с вариантами отделки на нашем интернет-сайте **www.valdesigncucine.it**

ALF UNO s.p.a. si riserva di apportare in qualsiasi momento modifiche a prodotti, misure e materiali, che ritenesse utili per esigenze di carattere produttivo e commerciale. Per essere sempre aggiornati vi invitiamo a consultare il nostro sito internet **www.valdesigncucine.it**

LE FINITURE

I materiali utilizzati dalla nostra azienda sono selezionati tra i più affidabili per applicazione e resa estetica. Nonostante questo devono considerarsi tollerabili alcune differenze dovute alle caratteristiche stesse di materiali come essenze naturali, vetri, laccature e all'artigianalità di alcune fasi del processo produttivo che da sempre è un nostro valore aggiunto. Inoltre alcune finiture possono subire nel tempo maturazioni dovute all'azione della luce e del tempo. È importante quindi specificare se nell'ordine vi sono sostituzioni o completamenti per valutare insieme il miglior modo di procedere. Le tonalità di colore e le finiture illustrate vanno considerate puramente indicative. Verificare sempre la fattibilità dell'abbinamento finiture consultando l'interno del listino.

ALF UNO s.p.a. reserves the right to make any changes to products, measurements and materials at any time deemed useful for manufacturing and sales purposes. To stay up to date at all times, please visit our website **www.valdesigncucine.it**

FINISHES

The materials we use are selected among the most reliable products in terms of application and aesthetic rendering. Despite this, certain differences due to the very characteristics of materials such as natural wood finishes, glass and lacquers must be considered tolerable, as well as the hand-crafted nature of certain phases of the production process, which has always been one of our added values. In addition, some finishes may change over time, due to the effects of light and time. It is therefore important to specify whether there are replacements or completions in the order to assess the best way to proceed together. The finishes featured in this sample collection are purely indicative and are not available for all products. Please check in the price list if the finish is available for the chosen item. Orders will not be accepted for products with finishes not included in the price list. The colour shades and finishes illustrated herein are to be considered purely indicative. Always check the feasibility of finish combinations by consulting the price list contents.